如何加入 MLTC？

獨立消費者權益宣導網絡 (Independent Consumer Advocacy Network) 關於加入 MLTC 的**分步指南**

Community Service Society | Fighting Poverty Strengthening New York

ICAN
Independent Consumer Advocacy Network

如何使用本手冊

本手冊說明加入 MLTC 的步驟。

若要瞭解有關 MLTC 的更多資訊，請閱讀我們的手冊**什麼是 MLTC？》**，該手冊可在 https://icannys.org/icanlibrary/mltc-traditionalchinese/ 網站上線上獲取或致電 844-614-8800 索要。

如果您有任何不理解的內容或想要瞭解更多相關資訊，您隨時可以致電 ICAN，電話：**(844) 614-8800**。

目錄

什麼是 MLTC？ **4**

如何加入 MLTC？ **6**

申請 Medicaid 6

無衝突評估 9

有哪些類型的計劃？ 11

選擇您的計劃。 13

加入。 15

如何透過我的 MLTC 計劃獲得服務？ **16**

解決與您的 MLTC 計劃有關的問題 **17**

ICAN 可提供幫助。 **18**

ICAN
Independent
Consumer Advocacy
Network

什麼是 MLTC？

MLTC 是**管理式長期護理**的縮寫。

長期護理指為您的日常活動提供協助的服務。例如家庭護理員、日間護理計劃和療養院等服務。如果您需要有人幫您清潔家居、穿衣或洗澡，那麼您就可能需要長期護理服務。

許多需要長期護理的紐約人都透過 Medicaid 獲取該類服務。而大多數有 Medicaid 的人必須透過某項 MLTC 計劃才能獲得長期護理服務。

MLTC 中的「M」表示「管理式」。MLTC 是被稱為管理式護理的一種健康保險。若要讓 Medicaid 為您的長期護理支付費用，您必須參加私營健康保險公司提供的某項計劃。Medicaid 向這些公司支付費用，以便為其成員提供長期護理服務。

健康保險支付醫生、
醫院和藥物等醫
療護理費用。

但大多數健康
保險不會支付
長期護理費用。

若要瞭解有關長期護理服務的更多資訊，請閱讀我們的手冊**什麼是 MLTC？》**，該手冊可在 https://icannys.org/icanlibrary/mltc-traditionalchinese/ 網站上線上獲取或致電 844-614-8800 索要。

如何加入 MLTC？

如果您未加入 Medicare，那麼您就無需加入 MLTC。只需致電您的 Medicaid 計劃申請長期護理服務即可。

但如果您有 Medicare，選擇和加入一項 MLTC 計劃需要完成五個步驟：

1. 申請 Medicaid

您只有在加入了 Medicaid 健康保險之後才能加入到某項 MLTC 計劃中。首先，透過您當地的社會服務部申請社區 Medicaid。[1]

您將需要填寫一張申請表並提供一些文件的副本。

您將需要提供您的身份證件以及收入和資產證明。可能需要多達 45 天的時間才會有決定。

1. 您可以在這個網站上查找您所在地區的社會服務部：http://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/ldss.htm

Medicaid 的申請程序可能複雜繁瑣。大多數縣擁有可幫助您完成和提交 Medicaid 申請的計劃。從此清單中查找您所在的縣，並撥打所提供的號碼以獲得申請幫助。

縣	組織	電話
New York City	Public Health Solutions	(646)-619-6759
Nassau, Suffolk	Nassau-Suffolk Hospital Council	(631) 656-9783
Orange, Putnam, Rockland, Westchester	Westchester Disabled On the Move	(914) 968-4717
Allegany, Cattaraugus, Clinton, Erie, Essex, Genesee, Niagara, Orleans, Wyoming	Western NY Independent Living	(716) 836-0822
Dutchess, Sullivan, Ulster	Community Service Society	(866) 614-5400
Livingston, Monroe	Coordinated Care Services	(585) 613-7662
Cayuga, Herkimer, Madison, Oneida, Onondaga, Oswego	ACR Health	(315) 475-2430
Albany, Saratoga, Schenectady, Schoharie	Healthy Capital District Initiative	(518) 462-1459
Broome, Chenango, Cortland, Delaware, Otsego, Tioga, Tompkins	Southern Tier Independence Center	(607) 724-2111

縣	組織	電話
Chautauqua	Southwestern Independent Living Center	(716) 661-3010
Franklin, Jefferson, Lewis, St. Lawrence	Massena Independent Living Center	(315) 764-9442
Chemung, Ontario, Schuyler, Seneca, Steuben, Wayne, Yates	Finger Lakes Community Health	(800) 346-2211
Fulton, Hamilton, Montgomery, Warren, Washington	Southern Adirondack Independent Living Center	(518) 792-3537
Columbia, Greene, Rensselaer	Independent Living Center of the Hudson Valley	(518) 274-0701

如果您所在的縣不在該清單中，您可聯絡您的當地社會服務部 (LDSS) 申請 Medicaid。若要查找 LDSS 的聯絡資訊，請撥打 **800-541-2831**。

2. 無衝突評估

下一步是向 Medicaid 詢問您是否需要足夠多的協助才能加入 MLTC 計劃。

MLTC 並不適合每一個人。即使已有 Medicaid，也只有在您需要日常活動協助的情況下才能加入 MLTC。Medicaid 會派一名護士到您家中家訪，以確定您是否可以加入 MLTC。這稱為**評估**。

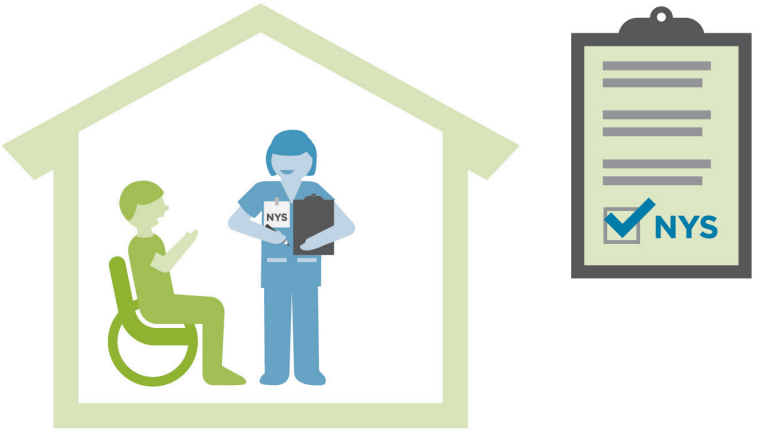
注意：由於大流行，這些評估現在可以透過電話或視訊完成。

您可撥打 **855-222-8350** 來安排此項評估。該護士來自受紐約州政府管理的**無衝突評估和登記中心**。

在您等待 Medicaid 審批的這段時間中，您可以要求無衝突中心對您進行評估。

在您預約的評估日，護士會去您家或給您打電話並會問您一系列標準問題。護士將會就您的醫療狀況、您的症狀、您如何完成您的日常活動等方面向您提問。在此次家訪期間，您可以安排朋友或家人在場。評估需時最長可達 3 個小時。

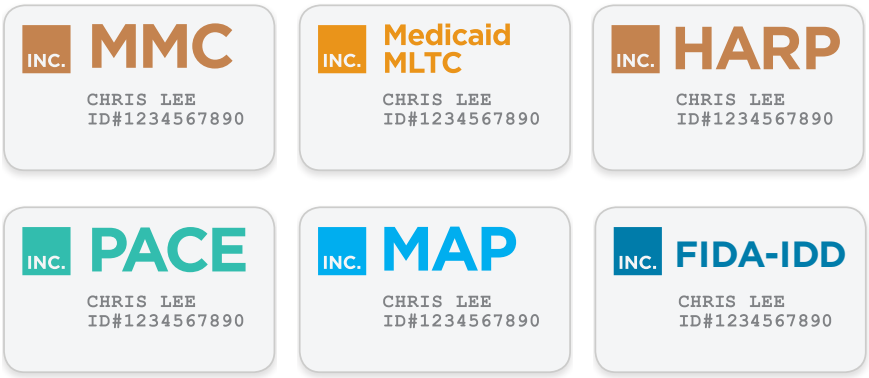
家訪結束時，護士將會立即告訴您是否被獲准加入 MLTC。無衝突中心也會向您寄送信函告知您申請已獲批准。如果護士表示您未獲批准，您將會收到一封郵件，而且有機會來證明為什麼您認為護士的判斷是錯誤的。如果您不同意此決定，則可以請求舉行 Medicaid 公平聽證會。公平聽證會是您向法官解釋為什麼您認為護士的決定是錯誤的機會。如果您贏了，Medicaid 必須讓您註冊加入 MLTC。



3. 有哪些類型的計劃？

一旦您通過評估並獲得批准，您就可加入某項計劃了。但首先您需要選擇自己想要加入的計劃類型。您可使用我們的**「什麼是 MLTC？」**手冊來幫助您確定哪一類計劃適合您。

某些類型的計劃並不是在各縣都可提供。請致電 ICAN 索取您所在郡可提供的計劃的最新清單。



若要瞭解有關您的計劃選擇的更多資訊，請參閱我們的**什麼是 MLTC？**手冊，該手冊可在 https://icannys.org/icanlibrary/mltc-traditionalchinese/ 網站上線上獲取或致電 844-614-8800 索要。

有哪幾種 MLTC 計劃？

有六個不同種類的 Medicaid 健康保險計劃有長期護理。哪一種更適合您取決於您是否同時擁有 Medicare。

如果您有 Medicaid 但沒有 Medicare，那麼您可以加入**主流 Medicaid 管理式護理計劃 (MMC)** 或**健康與康復計劃 (HARP)**。您可以透過您的 MMC 或 HARP 獲得長期護理服務。您無需註冊加入 MLTC。本手冊餘下內容不適用於您。如果您需要在透過您的計劃獲得長期護理方面獲得幫助，請致電 ICAN（請參閱第 18 頁）。

如果您有 Medicare 和 Medicaid，則您可選擇是否透過同一計劃取得所有服務，或加入獨立於 Medicare 之外的 MLTC 計劃。

如果您想要保持 Medicare 和 Medicaid 分離，您可加入 **Medicaid MLTC 計劃**。

如果您想要擁有一個包含所有醫療護理和長期護理的計劃，您可以從以下三種類型的計劃中選擇：
PACE、MAP 或 FIDA-IDD。[2]

每種計劃可能會承保不同服務。但同屬一種類型的所有計劃必須承保相同服務。

2. FIDA-IDD 僅適用於有智力或發育性殘障人士。若要瞭解有關此選項的更多資訊，請參閱我們的手冊「適合我的計劃：FIDA-IDD」，該手冊可在 https://icannys.org/icanlibrary/fida-idd-chinesetraditional/ 網站上獲取

4. 選擇您的計劃。

一旦您的 Medicaid 及 MLTC 申請獲得了批准，您必須致電某項計劃，了解該計劃是否適合您。這裡有一些您應該提出的、能幫您作出決定的問題：

- 我將獲得多少小時的家庭護理員服務？
- 還會向我提供什麼其他的服務？
- 我能保留目前正在協助我的助理員嗎？
- 我可以主導我自己的護理嗎？[3]
- 我是否能在自己的家中還是只能在療養院獲得護理？
- 我的牙醫、足科醫生、聽覺矯治專家和驗光師是否也都將在保險承保範圍內？
- 我的醫生、醫院及藥物是否都將在保險承保範圍內？（僅適用於 PACE、MAP 和 FIDA-IDD）

要回答這些問題，該項計劃需要派另一名護士到您家裡對您進行評估。即使您已做過無衝突中心的家訪評估，您也仍需做此類家訪評估。

3. MLTC 包含一項名為消費者主導個人援助計劃 (CDPAP) 的服務，且在此服務中您可選擇自己的助理而不是使用家庭護理機構。

注意：此流程很快就會變更。計劃將不再進行這些護士評估，而是將使用來自無衝突中心的評估（請參閱第 9 頁）。這意味著您將只需要一項護士評估就可以註冊加入，而不是兩項。

在此次評估期間，您可以有朋友或家人陪您。您可以提出問題，並告知護士您的需求。護士離開之前，一定要問清楚該計劃將批准哪類服務以及服務時數。如果您喜歡該項計劃，可以馬上加入。

您並不必加入對您第一個做家訪的計劃。您可以致電另一個計劃，要求他們做一項評估。您應選擇會為您提供您所需的服務且您最喜歡的計劃。

5. 加入。

一旦您選擇了最符合您需求的計劃，您可以透過簽署該計劃提供的參保表加入該計劃。

如果您在某月的 20 日之前加入，您的服務將於下個月 1 日開始。如果您在 20 日後加入，那麼您的服務要再等一個月才會開始。

從申請 Medicaid 到加入一項計劃的整個過程可能會需要 3 個月左右。

如果您需要更快地獲得家庭護理服務，則您或許可以讓您當地的社會服務部（而非 MLTC）來對該服務進行審批。這稱為**急需家庭護理**。如果獲得批准，這些服務只是臨時的。在幾個月內，您將需要加入 MLTC。請致電 ICAN 瞭解關於此選項的更多資訊。

這可能是一個艱難的過程，因此請**致電 ICAN 尋求幫助，電話：(844) 614-8800**。

您還可以致電參保經紀人 **NY Medicaid Choice，電話：(888) 401-6582。**

如何透過我的 MLTC 計劃獲得服務？

一旦您加入了 MLTC，該計劃會為您指定一位**醫護管理員**。

您的醫護管理員每個月都會致電給您，以確保您正在獲取您所需要的服務。他們每半年至一年會訪問您家一次。

如果您想要新的服務或想增加現有服務，您應該致電您的醫護管理員。這叫做**服務授權**。

如您要求服務授權，您的 MLTC 計劃必須在 14 天內向您寄送一份書面決定通知。[4]

4. 根據您的病情盡快寄送給您，或者在收到所有必要資訊後的 3 天內寄送給您，但最遲不超過 14 天。

解決與您的 MLTC 計劃有關的問題

您的醫護管理員應該能幫助您解決您可能會遇到的涉及到您的護理的大多數問題。

但如果您不喜歡您的 MLTC 計劃所做出的決定，您可以要求做出一個不同的決定。這稱為**上訴**。

如果您的 MLTC 計劃針對您的服務採取一項**行動**，您有權獲得**書面通知**並對該行動提出**上訴**。

有幾種不同的上訴方式，這取決於您有哪種計劃以及問題是什麼。

有關 MLTC 的上訴規則相當複雜。如果您的 MLTC 計劃就您的護理作出了裁決但您不同意該裁決，**請致電 ICAN**。

ICAN 可以幫助您確定是否提出上訴；而且在某些情況下，我們甚至可以提供律師。

您也可以針對醫護管理員或您獲得的護理質量提出投訴。這稱為**申訴**。

ICAN 可為您提供幫助

我們能夠：

- **回答您**關於管理式長期護理計劃的問題。
- **為您提供**有關計劃選擇的建議。
- **幫助您加入** MLTC 計劃。
- **確認並解決**與您的計劃相關的問題。
- **幫助您瞭解您的權利。**
- 如果您不滿保健計劃的行動，我們能夠**幫助您提出投訴**和/或申訴。
- **在您不同意行動時幫助您提出上訴。**

請撥打 **844-614-8800**。

如您有聽覺或語言障礙，可透過撥打 **711** 使用紐約轉接服務。

電子信箱：**ICAN@cssny.org**

透過電話
解釋
會面
ICAN 可提供幫助。
書面
當面
翻譯

Community Service Society | Fighting Poverty Strengthening New York

633 Third Ave.
New York, NY 10017
(212) 254-8900
cssny.org

ICAN
Independent Consumer Advocacy Network

(844) 614-8800
icannys.org

ICAN 是隸屬於紐約社區服務協會 (Community Service Society) 的一項計劃，由紐約州政府提供資助。本手冊中所包含的意見、結果、結論和/或對所載數據的解釋由 CSS 負責，並不代表紐約州政府的意見、解釋或政策。由 Imaginary Office 設計。更新時間：2021 年 4 月。